

Sludinašumus nem preti:
Jelgawā pee Lankowska un Likoja
Igeem, Katolu eelā № 5, Höpkeria namā,
un Rīhgā pee Richtera un beedra Igeem
(Sludinašumu elšķējā no Rudolfa Roſfe),
Leelājā Muļļu eelā № 13, pretim Doma
bašnīzai.

Malxa par sūdinajumeem:
8 sap. par sibtu ralstu rindiu; pahrtulfochana is sweschahm walodahm
par brihwu.

"Latv. Aw." war apostelleht:
Zelgawa: Herd. *Vesthorna* lga grahamatu bode, Paleijas cēlā № 2, "Latv. Aw." elspēdīzijā. — **Bauskā:** Steina lga apteekī. — **Kuldīgā:** Herd. *Vesthorna* lga grahamatu bode. — **Rībīgā:** Richtera un beedra lgu kantori, Leelajā Muhļu cēlā № 13, pretim Doma bāznizai. — **Gelsch- un ahrsemē:** Rudolfa Mōrīes lga vijas elspēdīzijās.

Var sinn.

No 1. Julija warehs apstelleht „Latweeshu Awises“ lihds gada beigahm. Makša: 70 kap. Jelgawā fanemot un 1 rubli pahr pastu.

Zihunisch us dñschwibn un nahwi.

Drihs buhs 2000 gadu, kamehr pafaulei atnefa kristigu tizibu, un dauds pahr 1000 gadu, kamehr wifas semes Eiropā peenehma kristigo tizibu, tikai iskemot Leischi semi un Baltiju, kura tikai preeksh 700 gadeem no pirmajeem kristigeem misionareem tika apmekleta, un kura lihds ar Leischi semi ir ta, kas wisu ilgaki peede-reja paganu buhschanai. Kahdus warenus folus tautas Eiropā pehz kristigas tizibas peenemšchanas spēhruschas us preekshu tiklab garigās, kā laizigās leetās, tas jau wifem sinams; zaur kristigu tizibu un kristigo kulturu winas wifas palikušcas par isglīhtotahm tautahm, kahdas nekur naw atrodamas to zitu paganu un muhammedanu tautu starpā wifas zītās pafaules dākās. Preeksh tam scheinem pascheem Eiropescheem bija tahda fadishwes buhschana, tāhdas eera-šcas un tizibas, kahdas nebija vis zilveka zeenigās, kas pehz Deewa gihmja radihīs, un kam tāhdam waijaga buht, — ja, pa leelai dākai un daudsreis tāhs bija pat tāhdas, kas ščos zilvekus gandrihs nosītahdijs ar lopeem us weenadu pakahpeenu. — Tad nu gan tak wajadsetu domaht, ka neweens zilweks, kas pateesi grib buht par zilveku, newaretu buht kristigai tizibai pretineeks, un ka winam kristigai tizibai buhtu jabuht ta augstākā manta preeksh ikskatra zīta zilveka, preeksh fewis pascha, kā ari preeksh wifahm tautahm, preeksh wifas zilwezes. Bet, deemschehl, tas naw vis tā. Launums pafaulei wehl ir tik warens, ka winsch arweenu atkal no jauna nophuhlahs, zilvekus nowest no ihstā zela, un akurat to, kas wineem ir tas labakais un svehtakais, nostahdiht par tāhdu leetu, kas wineem skahde, kas wineem jafahk eeniht un nizinaht. Šis eenaidis pret kristigu tizibu parahdahs daschadā weidā, daschadā issklatā, un daschadās gadu simtenās winsch eerodahs sem daschadeem wahrdeem jeb nofaukumeem. Isgahjuščā gadu simteni ščis Deewa eenaidigais gars paķehra rokā augstakās, tā faultahs filosofiskas isglīhtibas eeroščus, lai zaur tāhdu mahzību, kas daudseem azis apstulboja, peerahditu, ka bihbele efot pawifam mūzikā grahmata, un ka zilvekam, kas dīslaki mahzihts, jakaunotees, tīzeht tāhdahm blehnahm un neekeem, kas tur teekot stahstihts. Pehz tam usklīhda tee wiltīgo prāweeschī, kuri kristigo mahzību no tam, ka visi zilveki ir weenadi, tā sagrossīja, ka wini no Deewa eezelto wirsnēzību grieja gahst semē, un jau, kā Franzijsā, wairs nebaidijahs, pat fawu roku pastēpt pret īehnīna dīshwību. Un muhfu deenās ščo wiltīgo prāweeschī ihstee dehli i sozialdemokrati, anarkisti un nihilisti, kureem nekahda zilvezīga nedēlēviščīkā lāhrtība naw svehta leeta. Swarigakais lihdsellis, an kuru muhfu gadu simteni Deewa eenaidigahs mahzības teik isplatītās un tautas fagistetas, ir drukatais wahrds un leels skaitis besdeewigū

Vaspharne.

Wezajos Zahna svehtkös.

- | | |
|---|---|
| 1. | 2. |
| Wifas malas atschibeja
Jahnu behnu uguntinahm;
Kalmi, leijas atskaneja
Seltainischi dseefminaahm. | "Jahna vułes" sapluhkuſchäſ,
Pinahs meitschäſ wainadſinuſ,
Uſlikuſchäſ wainadſinuſ,
Get Jahnaſ Deewa namā. |
| 3. | 4. |
| Jahna preeki, Jahna fwehkti,
Jahna laudihm gan patika;
Jahna behrn̄i gawileja,
Tehwu, mahti puschłodami. | Jahnis ſawu libgawinau
Ar vułehm appuſchłoja;
Libgawina ſaw' Jahniti
Ar dseefmaahm apliſhgoja: |
| Libao libao Jahniti! | E. K. S. |

Zahnu tirqus laiks Zelgawā.

1. Jelgawāi, waſarāi
Wiſas celas norihbeja.
Tral la lā! — tral la lā!
Wiſas malas nobindeja.

2. Nas tee taħħi riħbetajj,
Nas to trokni darinajja?
Tral la lā! — tral la lā!
Nas Jelgawu dimdinajja?

3. Kursenneeli, Midsemenneeli!
Ir pat daſchi aħrsemenneeli!
Tral la lā! — tral la lā!
Wiſi „Zahnu tirdiſneeli!“

Lai gan muhsu jautrajeem Jelgawneekeem iktatrā laikmetā ne-truhkst̄ sawu preeku un islustieschanos, tad tomeht̄ neweens laikmetā newar Johau preekeem libdsnatees, jo schinī laikā fabrauz laudis no tahlahm jo tahlabm malahm, ne ween no Kursemes, bet ari leelā mehra no apkahrtējahm kaimianu guberaahm; tāpat ari netruhkf̄ tirgotaju no tahkakajahm Eelsch-Kreevijas guberaahm, kui Kursemneekus ar fmukeem firgeem, no freetnas fugas, un tāpat ari ar prahweem zuhku bareem gadu no gada apmelle. Ir pat abrsemē pasibst̄ scheijenes „Johau tirgu”; ka tas tā ir, to leezina tas, ka us Jahneem katreu gad’ arweenu eetodahs lahdi nefahdi sweschnieeli, gan ar saweem krahmju raschojumeemi, gan atkal lahdi kumedijsanti, kuri ar sawu weillo mabsflu prot scheijeneekeem daschu kapeiku isvwilt, ka daschs ar pilditahm labatahm no teijenes ajsbrauz, pasmeedamees par sakamā wahrdā pātee-sibu: „Kas mahk, tam nahk”. Tāpat ari neweenu gadu netruhkf̄ ubagotajeem libdfigu swescheenes musikantu, kui gan ar leijerfastebm, gan ziteem musikas instrumenteem speeschahs sapuljēs eelschā, woj atkal loda gaz bagato lauschū logeem, lahdas nelahdas skanas no saweem

64. *gada-gahjums.*

Walmeera: Trey lga grahmatu bōdē. — Wallā: M. Rubolffa lga grahmatu bōdē. — Pehterbūrgā, vee Pehterbūrgas zeen. Latv. draudsēs mahzitaja. — Ves tam: vee zeen. mahzitajeem — tillab Widsemē, sā ari Kursemē.

awischu, kas pamasam, deen' no deenas, pa pileenam no sawas giftetrauzina cepilina lauschu galwa un firdi, kamehr winus apreibina, katee wisu, kas zilwekeem fwehts un godajams, aismirst un laujahs pahrwalditees no eenaida un fapostifchanas wisu tumfchaka gara. Wifas Ciropas semes un tautas fchis launais gars ir isplatiijes un tuhlfoscheem, ja, miljoneem padewigu falpu atradis, un neds lahrta, neds isglihtiba, neds ari pat kristiba un peederiba kristigai buhfchanan newar no tam aiffargaht. Bet tomehr tak ir ta, it ka fewischka nabaga nekristitee rebeneeki jeb mantas wehrgi, kas islaifiti po wisu pafauli, buhtu fagrahbiti no fchi gara, un tee wehl wairak, neka kristitee, wisu fawu spehku pee tam islestatu, lai kristigu tizibu fapostitu. — un neweenä paschä semë tas nenoteek wairak, neka Wahzijä un Austrija. Mum's fcheitan, valdeews Deewam, weh ilgam naw tahdu rebeneeku, jo tahdi mum's pilnam nepashystami, un tamdeht mehs gandrihs ne buht newaram to eedomatees, kahds wihsë wini tur Ciropas reerumös pastrahdä fawu darbu. Wineem tur ne ween ir leela bagatiba, bet ari leelisla wara rokä, un fewischka ir awischu redakzijas, kuras wimi gandrihs wifur fagrahbuschi sawdö nagöö. — Breesmiga slahde nu, kuru fchihs awises, kas klußumä tee waditas no tahdeem rebenekeem, padara, jau fen no daudseem ir tikus atsihta, bet neweens newareja tam preti neka paspeht, neka isdariht lihds kamehr Berlinë kahds wihrs pazehla fawu balsi, kas ar tahdu spehku un pastahwibu, ka otrs Luters, usnehma breesmigo zihniu pret fcho wareno pretineeku. Tagad ir 7 gadi, kamehr winsch fawu balsi pirmo reis pazehla un eefahka zihnitees. Pirms winsch gribejatikai Berlini atkal padariht par kristigu pilsehtu, jo fchi leela pafaus pilsehta bija, ta faktot, pilnigi afkritusi no kristigas tizibas. Beldrihs wina darbiba isplatijahs pahr wisu Wahziju, un no Luterdeenahm naw bijis otra tahda wihra, kas tik dauds darijis un yuhlejees, lai kristiga basniza atkal atdsihwinatos, atkal atschirgtu. Tuhlfoscheem sozialdemokratu winsch ir padarijis par kreetneem strahdneekeem, tos israudams is launas, besdeewigas pekles. Zeetumnee keem winsch ir bijis ka tehwä un par to gahdajis, ka fchee zitreisejeno seedsneeki ne-eestigtu sawas wezajä grehku pehdä, bet mahzito ar wisu godu fawu deenischku maijiti pelnitez. Nefkaitamas meinjas, kas bija nogahjuschas pa nefchlikstibas zeolem, fchihs noschehlojamas nelaimigahs, zaur wiu tikuschas isglahbtas no tahdeem na meem, kur winas meesigi un garigi likahs buht muhchigi pasodus fchas. Rahdi 100 tuhlf. drukatu sprediku latru fwehtdein Berlinë teel isdaliti starp wisu wairak nogahjuscheem laudihm, kuri gandrihs nemas nesina, kahda basniza isskatahs no eeksfchpus, un pehz tuhlfoscheem to slaitams, kas zaur tam atkal tika atdoti kristigas basnizas mahtes klehpinan. Jauneklus, kas studeere, winsch fids dslumös eekarfejis, lai tee atkal nodotos falpot kristigai tiziba, kristiga basnizai. Tahdu jo tahdu wifa walsti winsch atkal azis atwehris leelam pulkam mahzitu un nemahzitu, ka lai tee atsihta un no tam pahrleezinatos, no zik leela fvara kristiga tiziba ari ir fadsihwes un

musikas riikleem isspesedami, lai zaur to waretu us weeglaku wihsi nesk
ar darbu tikt pee usturas. Veelakeem kumedijanteem arweenu it na
audella uszeltas teltis, jeb no dehleem ustaištas buhdas, kurahm arweenu
teek peefahrtas apbrihnojamas bilden, lahdus israhdishchanas eefchā pa
wifam truhkst. Neweenai no fchihm teltihm jeb buhdahm ari netruhks
musikas, ar lo laudis peewilinaht. Starp fchahdeem kumedijanteem ar
netruhks daschadu paregoru, kuri weenteešgeem kautixeem prot gan fchā
gan ta nahlamibu praveetot. Ibpschi tee prot feeweeshu ustizibu zaur
fawem meleem eeguht. — Tahdā jatribas laikā ari muhsejee nestahn
dihlkā, bet ari fcho to isrihko, gan konzertus, gan teateri, weesibas, gan
beedribu sapulzes, gan musika spehle jaufajobs salumu dahrüs, — wahrdu
salot: wiſur kusteschanahs, speschanahs, eefchana, braukschana, trofsnis
Jyſti apſkatot, dabiqi omuliga fadſhwe.

Protams, fa no tabdas dabigas jaatribas fadishwes neweens ne
grib nostu palist; tamdeht ari wiſi tablee jo tablee lauzineeki, un tapa
laiminxu pilſehtneeki, kam til ween rožiba un ſpehks fahjäs, eerodah
us lahdū laizinu Zelgawas „Jahnu tirgū”, lai waretu ari preeksd
fewim ko no Jahnu tirgus preekeem eebaudiht. Ta brauz ne ween
bagatee kapitalisti, gan ſawas naudas darifchanas, gan tapehz, fa ſchei
jenes bankas Jahnu laikä noteek pušgada mafafchanas, — bet ar
wiſu masak turige. Ta brauz ne ween tee, kam ſas japahezdod, wa
japehre, bet ari tabdi, kam nela no tabdahm leetahm newaijaga, —
tilai, ta ſakot, paſflatitees, jeb ar draugeem waj paſihſtameem ſatiktees
Lai gan ari lauzineekeem ir deewašgan darba lanī laikä, tad tomehm
tas teek Jahnu tirgus deht daschä weetä masak eweherots. Jhpofch
jaunee laudis jau ne-atraujahs; wiſi poſchahs ſwehtlu uſwalkä. Jau
nekki, ſawas darba drahnas nolikdami, pahrwehrſchahs par fungeme
un jaunawas jau grehti iſſchikt no ſmallakahs lauktas freilenehm
til tas godigais eeradums pee lauzineekeem nesuhd, fa jaunawas arween
teek pawaditas no wezakahm dahmahm. Ra leefahs, tad ſchis ir wez
eeradums pee Latweescheem, jo jau ſen atpakal eſmu laufhu mutē dſir
dejis lahdū dſeesmianu, kura ta ſkan:

Kur mahmina Tu wedisi
Sawas meitas aildinaht?
Jahnös, Jahnös Jelgawāi,
Tautu dehleem bildinaht.

War buht, ka ari schai dseesmīzai pa dalai pateesiba.

Tā nu to wisu pahrsflatotees, waram drofschi fazift, ka Jahnū
tirgus laiks ir loti eewehrojams laiks, ne ween Kursemneekem, bet ar
wehl attahkaku dīhwodameem, — un mehs Jelgawneeki waram us to
lepti buht, jo Jahnū tirgus pa nedekas laiku daisham kabatu augstak
uspuhfch, nekā tas gandrihs wifā gada laikā noteek. — Un tapebz ar
ruhpesimees, Jahnū tirgus laiku, zīk spēhdami, jo projam usjautrinah
un to ar beedrigahm fatlsmehm jo wairak wehl omuligu padarib
Jahnū tirgus laikā ari masak, nekā tas zīta laikā noteek, teek tautibas

faimneezibas finā, un ka ari politika un fainmeeziba newar weiktees, newar selt un plaukt, kad winas stahw preti deewischkeem hauschleem. Winsch ari ir flahpejis sinamo rebeneeku awischneezibas, kristito eenaideezees, pahrgalwibu, ka wina wairs ne-eedrofchinajahs, tik flaiji apmehdiht un nokengaht kristigu tizibu. Winsch ir puhslejees til duhschigi, strahdajis ar tahdu preeku un til nepeekusis, ka tikai schai finā ir ja-is-brihnahs. Bet par to winsch ari til dauds eenaida, til dauds skaudibas mantojis, ka gan neweens zits wihsa Ciropā. Wina pretineeki, un fewischki minetee rebeneeki, wihsu darijuschi, ko ween til sphehjuschi, lai wiam nobeigtu, — bet par welti! Winsch turahs wirs uhdema, un wina darbs arweenu wairak turpinajahs. Wihsus tos lihdselkis, stikus un nikus, ar ko wini to gribaja fawaldsinaht, scheit issstahstiht, naw eespehjams, un tamdeht scheit peeminesim tikai to weenu lihdselki. Wina pretineeki ta prahroja: kad laimejahs peerahdiht, ka mahzitajs Stöckers ir melkulis, tad winsch ja-atzel no pilsgalma mahzitaja amata, un tad wina peekriteji jeb draugi to atstahs un schis brihnum bishstamais wihsa buhs padarihts par tahdu, no ka nebuhs wairs ko bailotees. Talabad tad nu schee rebeneeki un winu kristitee kalpi to 7 gadus no weetas iswasajuschi zausr awischu awisehm un ispuhtuschi wihsas walsts- un zitās sapulzēs, ka winsch efot wihsu leelakais melkulis. Bet tas neka nelihdseja, un tamdeht tee nu mehginaja zausr teefas spheku to nogrosiht, winu us wiltigu wihsi eepihdam iahdā prozeſe. Abi wihsu apkerigakee Schihdu adwołati wihsa Wahzijā tika pret winu peenemti, neskaitami leezineeki peewahkti, un nu gribaja winam ar wihsu waru peerahdiht, ka tas melojis un wiltigi swehrejis. Wahrdi, kurus winsch dauds gadu atpakał bija runajis, un ka wairs newareja atminetees, tika fagrositi, wihsifadi neeki ispereti, — ihsi faktot: tadhā melu un apwainoſchanu tihkla winsch tika eetihts, ka likahs pawifam buht neespehjams, no ta tikt walā. Un tadschu winam neka newareja peerahdiht; Stöckers ir no schi netihrumu un dublu mehtajuma, ar ko to raudsija aptraipiht, til flaidrs palizis, ka tikai jebkahdam zilwem eespehjams. Talabad newar jau to zitadi usluhkot, ka tikai par ihstu brihnumu. Kad kahds zilweks, ka mahzitajs Stöckers, 7 gadu laikā wairak tuhlestsch' runu turejis wihsifadās un dasch'dashadās sozialdemokratu sapulzēs, kurās breefmihi traki eet, un runatajs arweenu teek trauzehts, kad tadhā garā laika gabala neskaitamus tuhlestsch' zilweku redsejis un runajis, un kad gandrihs latrs wahrds, kas is mutes isnahk, no pretineekem teek usrafstihts, lai no tam striki waretu nowiht, ar ko peerahdiht, ka winsch runajis pats faweeem wahrdeem preti, un kad yehz gadeem neskaitami naidigi leezineeki pret winu teek fawahkti kopā, — tad gan knapi jebkahdam isdoees, no tam ar weselu ahdu tik ahrā. Bet kad tas tadschu Stöckeram ir laimejees, tad ta ir sihme,zik tihram un pateefam schim wiham waijaga buht. Schi prozeſe nu wihsu Wahziju tik wareni ir aiskehrusi, ka tas ilgeem gadeem naw notizis zausr nekahdu politifku gadijumu.

plaifmas eewe hrotas, bet wiſi tilai juhtahs „Jahnu weest“, itin lä tam no dabas tä waijadsetu buht.

Bet ja nu jau Jahnū tīrgus laiks no gadeem tabds pastahw un jautri teek pawadihts, tad jau tas gan buhs wehrtē, ka to nupat tu-wali shogad apskatamees. Neti gan buhs bijis tik isdewigi jaiks laiks Jahnū tīrgus laikā, nefā tas tagad ir. No 10.—15. Junijam gan-drihs neweens mahkulitis naw pee debesihm bijis redsams; tikai pa-karstā faule lihds 35 grahdeem ya deenas widu tīrdīneekus apgruehti-naja, — bet to teesu atkal wakari bija rahmi, gaifshi un patihlami, kahdus tik waram webleees.

Wezi laudis galwo, fa til leela sirgu tirgus nelad ne-esot Jel-gawā redsesufchi. Ir ari Deewa dewumā! — Ko domajeet! Leelee tirgus stalli ta preebahsti, fa naw gandrihs neweena sielinga tulscha. Stalldis ween wareja flatitħt pee 600 dahrgo sirgu. Kif tad wehl taħbs rindas no leelajeem sirgeem, kas gar sirgu tirgolaju kubahm sa-feetti; tad wehl Kreewu sirgi, ar kureem wiċċi aploki idha preebahsti, kà filles mużā. Par masajem Leischu un Kursemes darba sirgeem kopā ari gandrihs warehs flatitħt pee kahda tuhksfha. No pagħjujschà gada zenahm ir-fhogad ittin manami flibdejjs us leiju. — Par darba sirgeem ir-japreezajas, ka nereds wiċċi wairi tifl besgaligi nodiżiżtu sir-gus, kà tas bija ziteem gadeem. Taikam gan fchi gada saħles anglibatur buhs ispalihdseju. Ur pahrdoschanu pahrdewejeem neko tiegħami newiezagħs. Wehlaki gan Schihdu sirgu andelmanx leelos baru Kreewu semes sirgus pa dalai atpirka. Turpreti Tschiganu plazi pee Kangħiheru-un Uħdens-wades eelas fuheha għaż-żejjha ar mitoschanu, ka fmiltis ween puteja gaifs, ta kif reisahm ne azu newareja attaistiż walā. — Pee leelha sirgu flatika ari feena un abbolina andelmanxeem brangi weiszahs. Rahdahs, ka ar sirgeem jaunajha plazi ari atzelfees ar laiku wiċċi tirgo-sħana ja sirgu tirgus laiku. Ta tagad jau teitan gar restorazijas feħtu nometu sħeħes daschi ratu, sirg-leetu, zepuru un zitu fħkleetu pahrdeweji. Ari butes, neħġus, fuafahs siwix, baltu maiši un pat konfek-ties fcheitan war dabuht. Tapat ari pabris kumediju buħdu fcheitan atrodahs, kuru bungu trolknis wehl pawairo tirdiñneku knadja. — Wehl wairak laudis, nelha pee sirgu tirgus tas redksam, nem d'sħi hu dalibu pee fchi gada Jakkru tirgus warona, "Salamoniska zirkus", kas-fhogad iħsti patiħkam weettu, Schirlenhösera kga dahrfa, eetaistiżt. Zirkus teek pahrliegħi apmekleħta. Lai gan to diwi reisas deenā (til isnemot 12. Juniju) speħħla, tad tomeħt ta' kaftru reiż kà preebahsts — wiċċwairak waħarid. Iżhpaschi loti leela drubhsma bija 12. Juniju, kif til-weenu reisu ween speħleja. Minnha waħarid bija tabda speċċeh-nahs, ka 60 kapieku platschħos gandrihs pee u fħafexxan as-zitam u galwu kahpa. Salo, ka liħds 500 biletu to waraku attdotas, ne-e-eċċeh-nas dekk, atpalak. Toreis wareja flatitħu pahral par 2000 buhi. Pahar zirkus iż-żistru ir-jafala, kà tas it-apakħi, asu 10 journi-mehr; apħażi flatuwei buhs liħds 60 asu. Skatuwe ir-ta eetaisti,

No'ahrsemehm.

Wahzija. Tik-ko prozeſe starp pilsgalma mahzitaju Stöckeru un brihwprahätigajeem isbeigufeſes, tē jau atkal jauna kahjās. Noſpreeda redaktoru Beckeri, deht Stöckeru apwainoschanaſ, zaur zee-tumu ſodiht. Leekahs, ka Stöckeru zaur prahwahm mehgina nogali-naht. Bet tas nu gan ne-isdoſees, un brihwprahigee neka nepa-nahks; wini tik zaur to pawairo pret fewim wiſpahrigū ihgnumu. — Wahzu leisars Wilhelms aibranzis uſ Emſas bahdi, un tur eſot itin ſpirgts. No turenies winsch, kā jau dauds gadu, ari ſchoreis doſees uſ Gasteinas bahdi, kas koſchā Austrijas Alpju kalnu eeleijā, ne tahl no Italijsas robeschās, atrodahs. Atpakat braukdamš, winsch 5. waſ 6. Auguſtā ar Austrijas leisaru Iſchlä ſa-eſees.

Anglija. Jauna ministerija sem lorda Schlesbrīfa nu gan nobibinajusēs; bet waj wina ilgam pastahwehs, — jaſchaubahs. Gan zits neweens ministeru presidents naw usnehmis amatu ar tāhdahm gruhtibahm, kā Schlesbris. Tamdeht kā neba nu wiſs parlaments atstahjees, bet tikai Gladstones un tee ziti ministeri, tad leelakā parlamenta daļa fastahw no wezeem lozefleem, Gladstonas peekritejeem un draugeem, kas, ja tikai grib, jaunajai ministerijai katrā brihdi tik dauds gruhtuma ſpehj fazelt, kā winai ja-atkahpjahs. Bes tam tagadejais parlaments jau ari paliks tikai lihds rudenim ūchinī gadā amatā, jo tad atkal jaunas wehleſhanas notiks. Tik ihsā laikā nu nemas neder ſpert eewehrojanus folus valdibas finā. Bet kād Schlesbris lihds rudenim tāhs tuhktostschlāhtrigahs gruhtibas, ko no Gladstonas ministerijas mantojis, nebuhs pahrſpehjis, tad wiſa waina tiks uskrauta Schlesbrisam, un Gladstonas partija dabuhs pēc jaunajahm wehleſhanahm atkal wiršroku. Pateesi, Gladstones ir bijis loti gudrs un iſmanigš!

Franzija. Pēhž tam, kad Franzija sākus warona darbus Āīhnā un Tonkinā laimigi pabeigusi, rāhdahs, ka nu atkal tai drīhs Afrikā, Marokas un Tripolišas valstis, tamlihdsīgas kībeles eera-disees.

Spanija. Rahdahs, ka Reetruma-Eiropā ihesta ministeriju sehrga iszehlupees; jo ne tikai Anglijā un Italijā, bet ari Spahnijā ministerija atlahpupees no amata. Tē, finamē, nav politika wainiga, bet koleris un — loti jozigi, bet taišniba — wezahs tirgus feewas Madride. — Tā ka Spahnijā koleris iszehlees, tad waldbā spehrusī stingrus aiffargaschanahs ūlos. Bet Madrideescheem tas nemas nepatihk, tamdeht ka fehrga Madride wehl mas manama. Bisu waitak ir auglu un fakau pahrdeweji eeskaituschees. Rahdā deenā tirgus feewas un zitas, kā ari dauds lausdu Madride sapulzejahs. Weza feewa nesa preekshā melnu karogu, kur wirsfū bija rakstīts: „salati, gurki un burkani“, un wiffs pulks ar leelu blaupschanu dewahs us walsts-sapulzes mahju. Tē nu leels mursus iszehlahs, un polizmeisteris un ziti augsti waldbas eerehdni tika ar sapuwuscheem gurkeem apmehtati. Polizeja nepaspēhja nemeeru apklūsināt un eekarsuschos lautinuis sawaldsinaht, tā ka no virmā trokshna beidsot tik dauds nemeeru iszehlahs, ka ministerijai, kas eefahlumā nespēhra deewsgan stingru ūlu, waijadseja atlahptees no amata.

Italija. Italijas ministerija, kā jau sīnams, tuhlit pēhž Gladstona krīshanas eesneegusi luhgschann, deh̄l atlaishanas no amata. Bet lehninsch atturejis ministeru presidentu Depretisu, un tam usdewis, jaunu ministeriju dibinaht. No tam nu skaidri no protams, ka tikai Manziniša ahrleetu politika vee ſchahdas ministerijas krīshanas wainiga. Manzini, Italijas ahrleetu ministeris, proteet, bija tik tāhku eelaidees ar Gladstonu, ka tik-ſo ſchis krita, ari wifa Manzini politika isnihka.

Egipte. Suëza kanahls, kur kahds fugis bija nogrimis, nu atkal brihwis braukshananai. — Kamehr Angli Sudanu mahdijsam at-stahjuschi, leetas tur top ariveenu noveetnakas. Tihri jabaidsahs, kawaj wiſa ſeme ne-aifeet bojä!

Afganistana. Dungoschanahs tur iszehluſees. Heratas pil-
ſehtu kreetni un zeeschi noſtiprina, jo Afgani un Angli baidahs, ka-
Kreewi to nevarom.

No eeksfchsemehin.

No Pehterburgas. Jēsus draudses mahzitajs J. Sandera kā
nodomajis farakstīt uš nākamo gadu Latveeschu literatūras vēsturi.
Pee tam grib eewe hrot wišu, kas ween pa latviski lihds ščim drukahs.
Šo darbu ušnehmēs it ihpaschi tapehz, ka nākoscħā gadā buv
300 gadi, kamehr pirmā Latveeschu grahmata drukata. Mahzitaj
Sandera kāgs iuhds Latveeschu grahmatu apgahdatajus, lai winan
peefuhtīt no wiſahm tāhīm grahmatahīm wiršrakstus, kuras win
apgahdajuschi, bet lai ari pee tam peefishmetu kād un zīk reis grah
mata drukata, ja pahrak par weenu reis un waj ta originals wa
tulkojums.

Pehterburgā atnahk pee kahdas augstakas teesas weza mahmina, noplīhsuschiās drahnās, gribedama paſneegt eerehdniim luhgschanas rakstu. Ilgaku laiku pa kabatahm mekledama, ta beidsoiswelk falozitu papihri. Paſmeedamees uſſlatahs eerehdniis wezeniwaizadams, ko jel gribot. „Luhgtu kahdu palihdsibu,” tā ſchi atbild. „Bet ko Juhs man eedewuschi, tas ir walſte-bankas papihriis 100 rublu wehrtibā.” — „Ak peedodat, tad efmu pahrlatidamee Jums zitu papihri eedewuſi,” un pa kabatahm mekledama, paſneedi pateefi luhgschanas rakstu pehz palihdsibas. Otrā iſtabā wezen pahrluhkojot, atrada pee minas wehl 10 tahdas bank-biletes. Sūnams, ka wezenes luhgschanas rakstu nemas wairs ne-eewehroja.

No Sibirijas. Ne sen salihgs fungs kahdu wihrū par ab
gadsi, kas isdaudsi nahts wiſā apgalabalā par badakahsi un leel-ehdeju
Ari fungs, no tam dsirdejis, grib isproweht, waj pateesi tā eſo
Winsch lika algadſim dot, lai ehd, zif grib, un zif tik war. Alga
dsis ari rahdija, ko wareja. Winsch apehda weenā deenā 9 mahrzī
nas baltaſ maises, 1 mahrzinu rupjas maises, 7 mahrzinā ſiņju
7 mahrzinā ſiņju ſupes, 1 ſilki un pee tam wehl iſdſehra 16 glah
ſes tehjas.

Si Plozkas. Reti redschts weesis pee mumis atkuhlees, u-

tas buhtu — kahds baptistu draudses tā fawzamais „wezbrahlis”. — Kahds wehjisch scho scheit atdsinis, ne-isprotams. Kahds svehtdeenas pehzpusdeen' fateeku fawu draugu, un schis man usain zina, winam lihds nahkt, jo no ahrsemes ejot baptistu mahzitaj atbrāuzis, un pulksten gōs wakarā turefshot Deewa wahrdus tu un tur. Jau no Rihgas schos pasihdams, negrubeju draugan klausīt, — bet tomehr us wina luhgschanu bija ja-eet lihds. Bat par fewi protams, ka draugs mani us luhgschanas namu (tahda nemas now) neweda, bet us kahdu tukfchu feena schkuhni, kurā minetais misionars fawu sprediki teikt bija isredsejīs. Ap pulkstei Beem, tad jau zik nezik kauschu fanahza minetais mahzitajs eera dahs ar faweeem palihgu palihgeem. Pehz nodseedatas dseefmina fahlahs spredikis; bet eekam tas wehl fahlahs, mahzitajs ja gandrihs wifas aztinas pa dseedaschanas laiku bija israudajis. Kagan tahs par asarahm wareja buht? — Laikam gan schehluma asaras, scho grehka pafauliti usluhkojot! Sawu sprediki tas nodibinaj us Ewes. 4, 22.—24., un sinama leeta, ka paslubinaja kristitees un tad, ja, tad debefu walstibas zelu staigaht, it kā mehs Ewanglijuma draudses lozekti neneeka no debefu walstibas zeka nesinatum — Pehz beigta spredika gara luhgschana tika notureta, kurā minetais misionars it ihpaschi Deewa fardsibai wehl tumfibā maldojcho nowehleja. — Pehz tam usainaja, ja kam gribetos tizibas leetās furunatees, to lai tagad darot; valiku uoskatotees, waj ari kahds ees furunatees, — bet neweens negahja. Ahd. Ligathne jun.

Midfeme.

No Widsemes. 9. Maijā sch. g., pulfst. 408 pz. pušd., mumi
Ehweles draudsē, leels, neredschits negaifs usnahza ar warenu leel
un tahuļi kruſu, ka tik leelus gabalus ledus wezi wihi rakahs n
efot redsejuſchi. — Un tas, kā jau tagad dsirdehtis, 4 bahnizas dras
dzes no weetas aisanemis; zitā weetā ar leelu wehtru, kur rudsī i
kahposti, kas wača bijuschi, pagalam nosisti, un wairak tahdās we
tās, kur gluschi lehui, eekſch leela leetus uhdens kriſdama, nelahdi

Results and discussion

(October 10, 1871. Read at the meeting of the

(Criminalstahis, Atstahis — Vribvalns.)

Tirgotajs Pauls mirdams atstahja testamentu, kurā bija noteiktā wina weenigo meitu Antoniju nelaila brahliš Pehteris Pauls, melderis Upmalā, audzinahs, un ja jaunawa preefsā pilngadibas jeb o prezeschanahs nomirtu, tad wisu winaš mantu melderis manto. Gā adwołais nomirejam lika preefsā, tā taħda nofpreeħħana naw tżama, jo melderex fiedi warot drihs launax domaš zeltees; bet weġa tirgotajš atbildeja: „Sawam brahlim uſtigu tāvat tā sevim; ma atstahto behrennu wijsk usaudzinahs kreetni.” Tā tad testamente ti pagatawots. — Tagad, pehz tirgotaja pagħlabasħanas, to nu waij- dseja isvildi.

Pehteris Pauls patēs dewahs us attahlo gubernas pilsehtu, fawu audseknī pahrestu pee fewim mahjā. Melderis bija turigarsch, flusf zilwes; wina feija likahs buht arweenu sapihkuši, tā tad nahzahs, ka Antonija no wina baidijsahs — no vascha virnbrihscha, kura is eeraudsija. Wežā tante, kas Antonijas tehwamgus qadus faimneezibu wadija, wairoja meitinas bailes; jo ta nepuhwini auffis pahrt onkuli neka laba. Stary zitu ta teiga: „Rā Tā tehwās wareja taisiht tahdu testamentu? Winsch loti slisti beidsah! Tu nabaga, labais behrnix, ja tikai nepee-augus nomirsti, tad onkumi manto Tawu daku. Ta winam sinekehbs brangi.“

„Remas nebraukšu Jums līdz; gribu palikt tēpat,” wina m
derim isskaidroja. Bet šis atbildēja: „Testamentā Tavs tehnē r
spreedis, lai nemu Zewi fawā mahjā, un tam tā janoteek!“

Aismiguskaais tehos mas nodarbojabs gar sawas weenigabs m
tas enduojekom. Mudi tente hoo te fivatois. Met kai k'w

tas audījañčanu. Weža tante bija ta jūnataja. Bet ūhi, ta weža un wahjaks zilwels, nemas newareja meiteni eewaldbiht, un ta ta

skahdi now darijusi. — Lai gan ari deewsgan leeli ledus gabali kritischi. — Ruhjenes draudse, Naukshchen walsti, dsird, ka nemas now kruſa bijusi; tik leetus un leela wehtras sturme, kas ehkahm jumtus nozehluſi un koki, kas zelā gadijuschees, aplausti. Dsird ari, ka Trikates draudse Teepeles walsts-skolai jumts no wehtras norauts un labu gabalinu projam nests. — Wez-Fehrzenu muischā ween gandrīhs 200 logu ruhtes iſſſtas. — Wehlak, vebz 3 stundahm, ſwehruschi; tik 14 ledus gabali gahjuſchi us mahzinaſ. — Jaun-Fehrzenoſ, bes logeem, leels „treipufis“ palizis bes glahsheim. Un Mēſcha-Strentſcham riſa zaur ſibeni nodeguſi. Leela ſkahde; dauds kar- tufelu un zitas mantas, kas tur bijuſchas, fadeguſchas. — Rudſi pee mumſ augſtaſas weetās labi ſtahw; bet ſemās weetās zaur leelu ſlapjumu gan wahji. Tapat ar ſemes iſſtrahdaſchanu preeksch wa- farejas fehjas ſemās weetās eet ſlikti. Sahle ir knapi auguſi. Lihds ſchodeen, 2. Junijam, fur ſcho rakſtu, — ir diki ne-augligs laiks preeksch ſemkopja. Leetus, pa brihscheem kruſa un allachin ſeemela wehjsch, ta ka pat beeſs mehtelsch jeb kaſchoks wiſ nepelahs. — Lai Deews dod us preekschu augligaku laiku! J. Demands.

gadijumu: Grahmatu sehjeja Meyra fga nama paschobelē pehrн wasar' besdeligu pahris mahjoja. Pehrн ruden', kad gahju putni rihkōjahs no scheijenes aiseet, Meyra fgs us fihmiti, ko ellā samehrzeja, lai buhtu fargata no leetus, uſralstija: „Kur putnīn, mihlā besdelig' pa seemu gan Tu pamitih? Kahdā semē un weetā?“ — Schini pawasara, kad putnini atkal pee mums atgreesahs, besdeliga fawn pasihstamo ligdu pee grahmatu sehjeja uſmekleja. Wina nesa pee ſpahrna ellā mehrzetu fihmiti, wirs kuras bija rakstihts: „Pahrimitu seemu Florenzes pilſehtā, Kastelarija nama paschobelē, un atnesu no turenies Widsemneckeem ſweizinaſchanu.“ S.

No Krapas walsts. Ronahs gan wehl breefmoni, kas ar kahrumu nofkatahs, kur kahds kustonitis gruhfchi beids dsihwibu, kas labprahrt reds, ka mirstofcha lopina meefas raustahs; bet ne tik to ween, — wehl wairak: kas ir gataws, kaut kuru reis fagahdaht wißbreef migakahs mokas kustonam, ja tik tas naw wina ihpfachums. Te nu aridsan dsihwes peemehrs no kahdahm mahjahm Krapas walsti: — Schö mahju kehki bija eesadsees kaimina funis zaur logu. Tik-ko to pamana, tad faimneeka dehls un kalps aisspunde wifus zaurumus zeet, un paſhi, ar rungahm brunojnſches, leen kehki eekſchā un eehahl funiti tik neschehligi daufiht, ka tas drihs paleek bes atmanas semē gulam. Un nu klausatees tahlak! Wineem wehl ar to naw deewegan. Saimneeka dehls panem zirwi un nozehrt funim astes galu. Breefch kalpa tas wehl isleekahs par mas darihts: winsch nozehrt funim wifu asti. Nu funis, aif leelahm fahpehm, pamo- stahs no gibbona un aifwelkahs kropis us mahjahm. — — Zilwei mihkee! dsihwiba ir dahrga manta! Tizeet droſchi, ka kustonischam wina ari tik pat mibla, ka Jums.

Tarwastē eetaisjēcs kahds fainmeeks no firgu stalla durwihm
lihds sawai gulamai istabai drahti. Istabā drahts galā pеesehjis
pulksteniti, ta ka stalla durwiš waſā werot pulkstentinsch ſkan. Kahdā
nakti pulkstentinam ſkanot fainmeeks atmoschahs, uſzel mudigi kal-
pus un ſteidsahs uſ ſtalli. Un rikti! Saglis wed patlaban firgu
no ſtalla un taifahs tam klupt mugurā. Bet nu to faker, kreetni
nofiſkā un tad valaisch waſā.

Surfeme

No Jelgawas. Schogad atkal scheijenes pławu fungi ir kotti apfwehtiti ar koplū un garu sahli, kura schogad wehl pahraki augus̄ nela isgahjufcho wasar'. Behrnajā gadā bija gan warena sahle, — tomehr bija ari nesahles, kā sunu burkani u. t. t., pa wifahm plawahm neschehligi augus̄chas un daschā weetā sahli pawifam nomahku-
schas. Bet schogad ihsta sahle ir nesahles pahrwarejusi. Ja ari
lahdā weetā sunu burkani atrodahs, tad tee tur naw neko pahraki
par sahli, un tā sahlei nela neskahdē. Ihpaschi ahbolinsch schogad
wareni raschens us wifahm plawahm aug. Behz fawa wairuma war
rehlinhti wispaehrigi, kā isnahls pahraki par 10 birklawu no puhra-

deen' no deenas nerahningala. Wina labprah mihleja pa pilsehtas eelahm aplahrt staigoh un jokus padariht, kas daschubrihd sehnu nikus pabrypehja. No Antonijas behrnibas feijas wareja noslabrīt, ta wina buhs reis fkaista jaunawa. Tagad ta tilki bija gadus 13 weja. Gedselteni, kopl mati vusfaloja winas galwu, un dedsigas, silas aji lublojabs nepasihstamajā pasaule.

Ar pee-augdameem jaunibas qadeem, ari Antonijas preeki auga. Gan tē us loukeem, onkuķa sudmalas, ta newareja issfraiditees un issprezzatees, lā pilsehtā, — bet tadštu ari Upmalā wareja pajautrinatess. Onkuķa sudmalas atradahs pee upes, kura eetezeja esarā, kas gabalinu attahkā mesħħa atradahs. Drihs Antonija eemahijabs no fawa fusena, braukt ar laiwi, un zik tas bija jaufi, pabraulkatees pa prahwo uħdeni, kam faki foki un fruhmi wiċċaplahrt atradahs. Bet dauds jaufaki bija seemu, fstreet pahy glumo ledu ar flidahm. Dauds reis jaunawa ari fahpalaja pa stahwajeem mesħħa kalneem. Kusenf Konrad, ġremi misur minn normadija.

Tā nu Antonija pahelaida fawas̄ muhscha deeninas̄, un jo dribs̄ aismirfa pilfehtu un winas̄ jauskumus, kā ari wezo tanti, ar winas̄ nefaprotamahm runahm. Onkulis, ūnams, bija arweenu nopeets, kas mihleja stingru lāhtību; wina pawehles waijadseja ispildiht bes̄ kaut lāhdas̄ runas̄banas̄. Tante turpreti bija laba un lehna. Schai Antonija loti patika; tamdehk̄ wina ari paherstatijahs̄ tahs̄ nerahnti-
bas̄, ko jaunawa daschu reis̄ isdarija. Konrads̄, pa 8 gadeem wejaks̄,
bijā winai labš̄ draugs̄ un spehles beedrs̄. Gan schim ari bija tehwa
daba, kas loti mas̄ runaja, un weenigi nopeetnu seiju rāhdija. —
bet tadſchu Antonija wehlejahs̄ ar Konradu fatiltees̄ un spehleetees̄.
Nekas̄ jaunawai tā nepatika, kā kusenu uswareht un wiau dasch'da-
schēdā mihs̄ grakdiest.

Septimpadsmito dīshwibas gadu atfneequā. Antonija bija skaita meitāha, us kureu dasħs labs jaunellis labrigi luħlojabs. Wissi rūnaja, ka bagata mantineeze appreżeees ar meldera dehlu. Un tiktigi! Pahri deenās weħla k drošchi ween stahsija, ka Konrad saderinnejes ar Antoniju, un vevi pahri meħnesħeem bubsħot kabsas swineħt.

Rahdā wakarā, tad abi jaunee laudis pa esaru pabraulajus tħiee
nahza atvafak us mahjabs, wira preezigi us teem noluhlo damahs
teiza: „Juhs efeet fmiks vahris, un jau labu laiku esmu noslatijs-
sees, ka labvraht weens otru eeraugeet. Antonij. Lew ja prezgħas ar-
Konradu. Nemeet tad fuḍmalu wadidhanu sawas rokka, un meħġ-
wejee doximees pei meera. Waj ne-esti ar manim weenis vraktis?“
ta praskija sawam wiħram.

Basniza un skola.

Bauskas aprinka skolotaju sapulze, notureta Bauskā, 4. Jūnijā šč. g.

notureta Bauskā, 4. Junijā ūk. g.

Schini reisā bija fanahkuschi 19 skolotaji un trihs mahzitaji. Kà jau arweenu, tà ari schoreis sapulzes wadischhanu Baufkas prahwesta kungs bija ustizejis skolas padomneekam, Baufkas Wahzu draudses mahzitajam, Buscha kgam. Behz garigas dseefmas nodsee-daschanas un 92. Dahw. ds. islasifchanas, wadonis ihfà runâ teiza, ka laulkolas jau paschöd pirmös laikös stahwejuschas ar kristigu basnizu tuwâ fakarâ. Un ka tas skolahm par fwehtibu bijis, ir redsams is tam, ka no tahm pirmajahm 40 skolahm, kuras tilk wareja par lasifchanas skolahm nosault, tagad jau lihds 400 zehlußchahs, kurâs kreetni spehki ar manamu fwehtibu strahdajot. Kad zeen, runatajs bija Deewa palihgu un fwehtibu isluhdsees, ir turpmak tahlâ pat fakarâ ar basnizu skolas strahdaht, fahkahs sapulzes darbi. Tapa pahrrunatas isgahjußchâ gada sapulzê preekschâ liktas leetas. Toreis bija issagita wehleschanahs, waj newaretu aprinka skolotaji, kas loti attahku dñishwo, masakas sapulzes notureht, fur tee ilgaki, ka weenu deenu waretu buht kopâ un draudsigâ fadñishwê mahzitos fewi pasiht un zaur tam sawâ gruhtâ amatâ stiaprinatees. Schè klahf zeen. skolas padomneeka kungs wehstija, ka schahdas masakas skolotaju sapulzes no wirskolas waldes atwehlehts dibinabt us schahdu pamatu:

1) Pehz waijadisbas masakas skolotaju sapulzes waretu dibinahnt no 20—25 apkahrt dsihwodameem skolotajeem. Bet zaur tam netop tahs lihds schim pastahwochhas aprinka skolotaju sapulzes atzeltas. 2) Ikweenai tahlai sapulzei waijadisigs wirsksolas waldes apstiprinachanas. 3) Wirsksolas walde tad isluhgfees, lai kahds no teem tai widuzi dsihwodameem mahzitajeem apnemtos schahdu sapultchu pastahwigū wadischanu. 4) Pee schahdahm sapulzehm peedalidamees, skolotaji iswehle is fawa widus us trim gadeem weenu rakstu wedeju, kas ari wadona weetu ispilda, ja tas nebuhtu klaht, bet ari apnemahs ta pascha atbildefchanu sapulzes sinā. Schis rakstu wedejis war ka fawu wehletaju weetneeks pee wifahm gubernau (wispahrigahm) skolotaju preeksch-sapulzehm nemt dalibu. 5) Tahdās sapulzes war wisi ta aypabala skolu usraugi un pahrluhki peedalitees un lihdsbalfot. 6) Katr'reisejo sapulzeschanahs weetu noteiz dalibneeki paschi. Buhtu eewehlejams, ka pehz nolikta kahrtas ikweena leelaka, preeksch tam deriga skola preeksch tam tilktu isredseta. 7) Sapulzeschanos waretu ta eegrofikt, ka skolotaji waretu kahdu wakaru draudfigā sadfihwē kopā pawadiht. 8) Preeksch sapulzejscho pameeloschanas nospreesch dalibneeki ikweenam lihdsdalibneekam finamu datu famafkhaht. 9) Weenā tahlā sapulze preekschā zeltas jautaschanas jeb usdewumi top preeksch otras jeb nahloschas sapulzes issirahdati un tanī tad pahrrunati un apfpreesti. Geteizama leeta buhtu, ka schinis sapulzes ari mehginafchanas (proves) mahzibas taptu noturetas. Tahdās sapulzes tik nedrihkfj jautaschanas jeb preekschmetus apfpreest, kas nestahw skolotaju darba laukā. War ari pahfspreedumus par eewehlamahm grahmatahm pasneegt un kopdseedaftchanu isglihtot. 10) Ikweena schahda sapulze top no fa-

Semkopiba un saimneeziba.

Seena ptaufchana.

(Beigumis.)

Sahle teek waj nu salā, waj ari bruhnā feenā zaur kalteschanu pahrwehrsta. Salā feena gatawofchana gan mum's katram deewsgan buhs pasihstāma, un tapehz pahr to schē daudz ko rakstiht, buhtu weltigi. Tīkai tas waretu dascham buht fivescha leeta, ka ir loti labi un lopeem weseligs, ja feenam, kuru leetaina laika deht un tā jo projam deewsgan faufu newar iskalteht, pee schkuhnī bahschanas un eeweschanas, jeb ari laudsē fameschanas pa kahrtai labi faufu wafareju falmu un pa dākai fahls uskaisa.

Tapat ari ahbolinam nebuhs pahraf ilgi laut augt, jo tad leela data zitadi it weegli fagremojamu weelu paleek zeetas, un lops tahs wairas newar sawas eeksfchäss sawahriht. Preeskch seedu laika plauta ahbolina baribas spehks ir wairak nekä us pußi leelaks, nekä pafchä seedu laikä, un par trefchu daku leelaks par tahdu ahbolina spehku, las til-ko fahf seedeht. Bet käd nu eepreeskch seedeschanas plautais ahbolinsch loti dauds no fwara wairuma saudé un lihds seedeschanai wehl arweenu stipri aug, tad ir labaki, käd winu tai laikä plauj, käd tas til-ko fahf seedeht. Ko nu sché no wairuma saudetu, to at-
7 fwer hinckahrtigi wina pahrafais spehks. Pee slifta laika daschur reis ar plauschanu ja-uskawejahs. Genemchanahm flahde, käd plauj par agru, un ari käd plauj par wehlu. Ahbolinu war us trijadu wihs preeskch usglabaschanas lopu baribai fagatawot, fahds katru reis laiks ir. Saußa laikä to war fausu schahweht, flapjä laikä fahld'feenu un rudenla laikä flahb'feenu taisicht. Saußa ahbolina schahweschanai janoteek wißwairak masäs kopinäs, lä labibu schahwe, lai lapinas un seedus nenobirdinatu, las fatura wehrtigakahs barodamahs weelas. Slifti schahwehts ahbolinsch lopeem loti flahdias un nemefelias.

Ahbolina audsina waj nu preefsch baribas, jeb ari preefsch feh-
klaam. Tomehr faimneezibā faweno arweenu abus noluhkus kopā.
Sehklas ahboliram newaijaga laut par dauds eetegetees, jo tad pulks
galwinu pee plauschanas noluhst. Sehklas ahbolina falmeem in
loti masa wehrtiba, ihpaschi tamdeht, ka wini ir fungī gruhti fa-
wahrami. Wisi lauku augli aug dauds gadu schwakali pehz fehklas
ahbolina, neka pehz seenā plautā waj ganibu ahbolina. Pirmā gadā
ahbolinsch nekad netop plaujamā; pat lopus us ta wirfū laist naw-
labi, — ihpaschi aitas. Tā tad ahbolina wahlschana eefahkahs tit-
otrā gadā pehz fehskanas. Kā fehku to isleetā tik tur, kur lopi-
wisi gadu stahw kuhti; bet pee mums tahdu faimneezibu wehl ir re-
tums. Ja ahbolinu tik weenreis grib plaut, tad janogaida, kamehr
nahk pilnā seedeschanā, — bet ja diwas reisā, tad tas pirmo reis
japlauij, tad seedu galwinas weetahm fahk aismestees. Ahbolina
pahrwehrschana seenā ir deewsgan gruhta; jo steebri tam ir fulaini,
lapas turpretim birstigas. Pirmee pagehr zilaschanu un grosifschau,
lai tee schuhtu, otrahs atkal, kā wisswarigakahs dalaś, jaſarga, lai
nenobirtu. Ahbolinsch japlauij ihsi preefsch seedeschanas; jo tad
wirsch wairak baro un atals ahtraki ataug. Pehz pilnas seedescha-

pulzes wadona ar deewaluhgshau eefahkta un pabeigta un pehz pastahwofschas deenas kahrtibas wifs isdarihts. 11) Sapulzes wadonim ir teesiba, ari weefus sapulze eewest. 12) Bahrt shahdahm sapulzehm nedrihkt awises ahtraki finas likt nodrukaht, pirms protokole nosflehgta un ka tahda no sapulzes wadona atsihta. Kas tam pretim daritu, waretu no turpmakas peedalischanahs pee sapulzes tapt issflehgts. 13) Tahdas sapulzes war diwi reis gadu notureht.

Scheit ja issaka skolas padomneekam, Buscha kgam, sirfniga pateiziba, kas deewsgan puhlejees, schahdu sapultschu dibinafchanas atkauju isdabudams. Mises muishas skolotajs, Kirsteina lgs, lika sapulzei preeskha, waj nederetu seemas skolas tagadejahs lafifchanas grahamatas Heerwagena „Skolas maies“ weetā, kura waloda ne-efot teizama, un lafifchanas gabali preeskha pirmahs seemas skolas skoleneem par gareem, zitu — „Behrsina“ lafifchanas grahamatu eewest, kas Bidsemes skolas loti isplatita. Sapulzes wadona kungs apfolijahs ar scho preeskha zeltu grahamatu, kura Kursemes laukssolu grahamatu norahditajā naw pefishmeta, tuvak eepafishtees, un tad pahr to ko teikt. Behz tam skolas padomneeka kungs lika sapulzejuscheem preeskha, waj tee gribetu pee nahkoscheem, 1886. gada Julija mehnesi Leepajā noturameem dseedafchanas fwehtkeem peedalitees. Leelakā data sapulzejuschos peeteizahs. Kad nekahdu isstrahdajumu nebija no skolotaju puses, tad sapulzes zeen. wadona kungs lafija leela musikas meistera J. S. Bacha dīshwes aprakstu preeskha, kas bija itin patihkami klausitees. Buscha kgs wehl is lafija Kursemes skolas likumos apfolitu un nu no wirsskolas waldees isstrahdatu „draudsēs skolu programu“. Pahris skolotaju apfolijahs nahkoschā aprinka sapulze par „tizibas mahzibu seemas skola“ isstrahdajumus preeskha zelt, ir mehginafchanas mahzibu tu-reht, ja tik skoleni buhtu pee rokas. Lai gan schini sapulze nenahza kassin zil fvarigas leetas apspreefchanā, tomehr fawam wadonim, zeen. Buscha kgam, pateikdamees, wisi schlihrahā ar preeku. J. K.

Deewē sawejus ne-aismirst.

Turpinajumß.)

Ar leelu pateifschamu un dauds asarahm winsch schlihrahns no fawa mihlä mahzitaja un tehwa, un aisbrauza us Londoni. Tur wina zilts brahli to ari labpraht usnehma, un winsch ihfä laikä dabuja skolotaja weetu, ar labu loni, pee kahda Juhdu tirgotaja. Al, zik preezigs nu bija Benjaminsch; jo nu tam wairs newaijadseja usmekleht profesora brahli, kas tehwu tizibu bija aisleedsis. Tas Benjaminsam gauschi reeba. Jaunais skolotajs drihs ar fawem skolas behrneem un behrnu wezakeem gauschi labi eedsihwojahs un bija glu- schi ar meeru. Te kahdu deen' no Berlines dabuja sinu, ka wina mihlais, wezais mahzitajs bija nomiris, un preeskch mirschanas bija wehlejees, lai Benjaminsch ejot, wina brahlim, kas Londoné dsibwo, to paafazicht. Nu neka newareja dariht, — bija ja-eet. Misjonars jaunekli it mihligi un firfnigi usnehma, un lika winam wifu fmalki issstahsticht no miruschä brahla; un winsch, ka ari wina feewa, kas ari bija no Wahzemes, winu luhdsä, zik reis gribot, lai nahkot winus apmekleht, — un ja kas buhshot waijadfigs, lai nahkot drofchi. — Jauneklim bija sawadi ap firdi. Lahdu firfnigu mihestibu

nas wünsch paleek ahtri zeets un fungi nefawahrains, un neteek no
lopeem wairts ar patifchanu ehst. — Ahbolina pflußchanas finā
dauds semkopju arweenu wehl pahrskatahs, to pahral wehlu plaudami.
Zaur to ne ween masak, bet ari fliftaku lopu ehdamo dabon. Katram
ir finams, ka smalkahs ahbolina lapinas, faufas buhdamas, loti
weegli nobirst; bet wehl leelaka slahde noteek, ja ahbolinsch ir pah-
ral wezs un pahrstahwejis. Wisverigali ir, kad ahbolinu noylauj
pilnōs seedōs. Schai laikā no ta isnahk wišwairak feena, eekame
ilgak stahwedams un melns tapdams, tas zaur lapu nobirschanu if
deenas wairak pasaude labako datu. Tahlat ir finams un zaur dauds-
kahrtigeem ismehginajumeem peerahdihts, ka ahbolinsch eepreelsch see-
deschanas dauds wairak slahpekla fatura, nela seedu laikā un pehz
noseedeschanas. Wina Lihmisks fatus pastahwigi mainahs augot,
un ne wis semkopim par labu. Kamehr slahpekkis, ahbolina wiš-
vahrigakà barodamà weela, arweenu eet masumà, tikmehr nefagre-
mojamahs, gluschi nederigahs koka dalas wairojahs. Bet semkopië
wehlahs, ka tas eeguhtu ne ween dauds, bet ari labu ahbolina feenu,
— un to tas war panahkt tikai seedu laikā. Tomehr ne ween pee
ahbolina, ari pee sahles ir ta pati pahrwehrschanahs. Tapehz plauj
ahbolinu un feenu seedu laikā; to teefcham nenoschehloß. Steebri
un lapas tad ir pilni fulas; jo tanj laikā barodamahs weelas stahdā
gandrihs wiszaur ir weenlihdsigi isdalitas, stahdi ir sawu leelako aug-
schanas mehru fahneeguschi, fatura bagatigi zukura weelu un slah-
pekli, un wifi steebri ir barodami un weegli sawahrami lopu eekschäss.
Lihds seedu laikam nahk arweenu klahrt olu baltuma un zukura wee-
las, bet pehz tam tafs suhd.

Pamahziba sirgu virzejem.

Ja sirgs stahw stalli, tad jaluhko papreeksch us to, waj winam
naw launaais eeradums, weenu pakat-kahju pagelt pahr otru, zaur
ko weena pakat-kahja no pakawa it lehti top eewainota un lopam da-
schi mehneshi jakkibo. Sirgu, no stalla ahrā wedot, newaijaga dsift.
Ja-apstahjahs zela malā, kur sirgu tā, kā winsch mehds eet, wed ga-
ram, un ja-apfkatahs wina weena puſe; tad lops jawed atpakat un
— ja-apluhko wina otra puſe. Nu jaſtahjahs aif sirga un to ja-
leek west us preekschu, pehz tam winsch jawed atpakat. Abās reisās
jaluhko us to, waj lops eet weegli un brihwı. Tagad jaleek sirgam
rikschot tahdā pat kahrtibā, kā to wadaja, pee kam jaluhko us wina
istureſchanos. Nu roka jawehdina pret lopa galwu, it kā kād taifi-
tos tam fist. Ja sirgs azis mirkschicina jeb galwu fit atpakat, tad
war buht droſchs, ka azis weselas, labas un par aklibu naw jabai-
dahs. Uzihm jaſtahw mehreni us preekschu. Ektituschas azis lee-
zina, ka sirgs warbuht wezumā taps aks un dauds reis ari rahda, ka
winam launa daba. Zapahrmekle sobi un jaluhko waj wini weseli,
weenadi un waj nekuſt.

Tagad ja-eewehro preeksch- un pakat-kahjas, it ihpaschi wirs lehkschanas lozeklischeem jeb zeleem jaaskatahs, waj naw augoni jeb schyps manami. Ja-apluhko apalscheiee lozeklischi jeb wehssisch, waj pee teem naw kahdas wainas manamas. Tahdeem firgeem, kas eet wisu wairak wesumā, ir labi, kad wehssisch ihfi un masak leekti.

us Juhdu zilweku winsch pee Kristiteem nebija zerejis atraſt; ta wi-
nam pee ſirds kehrahs. Wahzu walodas ſkanu Anglijā ari nebija
dſirdejīs ilgu laiku; tad winsch tē domaja, it kā buhtu waj tehwā
mahjā. — Tomehr tad atkal Benjaminsch pee fewis domaja, kā wiſa
ſchi mihleſtiba ne-efot pateſīga; bet kā ſchē winu tikai gribot ſa-
waldſinah, un ari no tehwu tizibas nowehrſt. Tapehz winsch ap-
nehmahs, nekad wairs ne-eet misionara namā, — un tad ar Deewu
fazija un aifgahja. — Lā kahds laiks pagahja. Benjaminsch gan
daſchu reis pahrdomaja, kahds mihlīgs meers misionara namā wal-
dija, un buhtu gan gribejis, atkal turp eet, — bet tad apdomajahs,
kā ne-efot ja-eet. Jo winam bija bail, weenkahrt, pahr to, kā
misionars winu nowils no tehwu tizibas, un otkahrt, ja wina
fungi dabuhs ſinah, kā ir draugs ar tautas brahli, kā tehwu tizibu
aifleedſis, tad winau ar kaunu dſihſhot projam. Tapehz winsch ne-
gahja. Bet misionara ſirdi dega Kristus m hleſtiba, kā pasuduſcham
jehram eet pakal, — un tapehz winsch kahdu deen' atnahza Benja-
minu apmekleht. Schim tas nemas nepatika. Winsch neka dauds
ar to nerunaja, lai tik zeeminsch drihs aiseetu; jo Benjaminsch bih-
jahs, kō fungi par to fazih, kā kristihts mahzitajs pee wina nahzis.
Un ta ari nebija neka bailiba; jo tuhſit, tik-kō misionars bija aif-
gahjis, kungs eefauza ſkolotaju ſawā kambari un prasijs, kā tas
efot, kā ar kristitu mahzitaju efot draugs. — Nu wairs newarot buht
ſkolotajs pee wina behrneem. — Lai nu gan Benjaminsch, kā ware-
dams, aifbildinajahs, tomehr tai paſchā deenā tam bija ja-eet pro-
jam. — Ko nu eefahkt? — Benjaminsch bija loti behdigis un nelai-
migs. Pee Juhdeem winsch nekur nedrihkteja eet, jo tee no wina
neka wairs negribeja ſinah, — un pee ſchi misionara ari ne par kō
negribeja eet; tad nu ſkolotajs leelajā Londones pilſehtā bija weens
pats, no wiſeem atſtahts. Ko nu dariht? Winam wehl bija druf-
zin naudas; ar to winsch iheija maſu kambariti, un fahla nu do-
maht, kā ſew deenifchku maiſiti nopolniht. Bet behrnu mahzifchanu
winsch newareja uſremt, tapehz kā tahs ſemes walodu lahga wehl
neprata runah. Tad winam atkal nahza prahṭā tas pats mifionars.
— „Ak, faut wiſu nekad nebuhtu redſeis!“ — Lā winsch iſſau-

— „At, taut winu nerad nebuhu reblehs! — Ea wiſahm iſau-
zahs. — „Tas ween ir wainigs pee wiſahm manahm behdahm! Pee
ta jau ne-eefchu!“ — Bet behdas palika jo gruhtas. Benjaminſch
palika wahſſch, — waj nu ar truhkumu, ka maises nebijs, ko eht,
waj ar tahm behdahm, kas wina ſirdi ehda. Winsch flundeja uſ-
mifionaru, zaur ko tahnas behdās nahzis, winsch flundeja uſ-
fawu wezo fungu, kas winu til weegli bija aifſtſniſ; ja, winsch kur-
neja pret paſchu Deewu, kas fawas ifredſetahs tautas behrnu tā-
efot aifmirfis un atſtahjis, ka tam til gruhtōs waiddōs janihkſt. Sli-
miba palika arweenu jo gruhtaka, un neweens winu ne-apkopa, ne-
weens pahr winu nelikahs ne ſinot. Leelu leelā pilſehtā, kur mil-
joneem zilweku dſihwo, nebijs neweena, kas winu daudſ-mas ſcheh-
lotu; winsch bija kā tulſneſi. Winsch guleja gultā; iſtabina bija
tulſcha; uſ galda nebijs nekahda ehdeena, un krahnſ bija neluri-
nata. Winsch domaja, ka nu pats Deewu ari winu atſtahjis; tā
winsch lika galwu uſ rokahm un raudaja gauschi. Te uſ reis winsch
iſdſied, ka kahds pee durwiſhm, — un mifionarſ nahk eekſchā.
(Turpmak beigumſ.)

Ta tee gari un lunkani, tad lopam wejumā eijot wini lehti waretu maitatees. Sirgeem, ko tura preeksh jahschanas, gari wehsish labi. Mehds jau ta buht, ka sirgu kahjas tikai pawirschu apfslahs; kreetni winas ja-apluhko. Kahjahn waijaga buht stipri no augufchahm. Nageem newaijaga buht plihfuscheem; wini nedrihks issflatitees ta, ka kad buhtu falikti no dakahm; kahjas apakschaj ja buht zeetai, lai us zeeta zeka ta netiktu apfslahdeta un eeskrambata Tahdeem sirgeem, kas wairak laukā un us nebrugeteem zekeem leeta jami, neka nesfahde, kad nagi ir semi. Jaluhko, waj nagu apakscha kreetni atspihd un tur naw kahdas wainas un bruhzes radijschahs. — Masaks sirgs derigs wesumā, leels turpreti kreetns pe jahschanas. Sinams, lops nedrihks buht par dauds leels, jo tahde wehlak us wezumu taptu nespelzig. Kahju dalas no zekeem lihd wehsischeem, pee sirgeem, lai tos bruhkē kur bruhkedams, war buhdrihsak ihsas neka garas. Ja sirga aste stihwa un gruhti pazekama tad skaidra sihme, ka lopam ir stipra mugura un wina pakal-dala panti teizami; ja aste weegli zekama, tad tas gandrihs ir otradi Kas sihmetos us sirgu wezumu, tad jafaka, ka lopu lihds 7. gadan war pasht no sobeem. Wehlak tas wairs ta naw nosakams. Wezumu pasht nahkahs dauds gruhtaki un it ihpaschi nemahzitam, jo wehl warbuht pahrdewejs sirga sobus mahfligi islabojis. Sirgu andelmaneem tas fluktas eeradums, ka wini mehds sirga wezumu a 8 gadeem apsikhmeht, kaut gan pateeisibā lops 10 jeb 20 gadu wezs Ispanigeem un weizigeem pirzejeem tadschu newar to eestahstiht, jo 10 gadu wezam sirgam azis fahk eekrist, wirs galwas spalwa fah firma mestees un azihm truhkst jaunibas kofchuma. — Sirgu pehktot, waijaga leelas apdomibas, pat ari tad, kad pahrdeweju pasiks un war us wina wahrdu palaistees. Dauds reis noteek, ka pahrdewejs un pirzejs lihgschanas brihdī no tahs lopa flimibas neka nesina kas wehlaku parahdahs. Sirgu andelmanu stiki un niki japaturo atmīnā; wini nu, sinams, daschu reis nemas naw ispehtijami, zau kureem prot paslehp sirgu wainas un kaites. Ta tad reis ari ga dahs, ka isweizigakais sirgu andelmanis no „lunkanakā“ teek pawifam peewilts un — nokrahpts. Daschu reis mehnasis un pat gadvo-eet, virms sirgu skaidri ispehkh un minz wainas anovec.

pa-eet, pirms pīrgu ūkaidri išpāsihst un wina wainas eerauga.
Pilfehtās dauds ūrgu ūkahw sem weena jumta. Isgaifoschau
stakħos deewsgan wahja. Waj nu kahds brihnumis, ka dasħa flift
fslimiba ūrgam peelihyp. Wisu labaki ir, tad ūrgus pehrk, tit-k
wini ewesti pilfehtā un wehl naw išpuzeti. Newaijaga baiditees n
lopa fluktahs iſſkatas un palaistahs apklapſhanas. Zaur tħribu u
ruhpigu klopſhanu ūrġis fawu kofchumu atkal atdabon un pa-augstin
fawu wehrtibu par 25 proz. Kahds padinhwojis wihrs dod fchahda
padomu: „Labaki pehrku wahju ūrgu, nekkā brangu, kam zaur tu
ribu dasħa kaite apflejha, kas tad, tad lopu nem strakħdasħanu
parahdahs, un no kofċha, dahrga ūrġa iſnaħk tikai taħd s ūrġelis“

Kā kārpaš nodzenamas.

Kahrpas war nodſiht, lad tahs apfmehrē ar strutenu (Schöllkraut) dſelteno fulu.